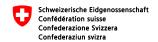
Questo testo è una versione provvisoria.

La versione definitiva che sarà pubblicata su

www.dirittofederale.admin.ch è quella determinante.



# Ordinanza concernente l'obbligo di prestare servizio militare (OOPSM)

### Modifica del ...

Il Consiglio federale svizzero ordina:

I

L'ordinanza del 22 novembre 2017<sup>1</sup> concernente l'obbligo di prestare servizio militare è modificata come segue:

Art. 2 cpv. 2 lett. a n. 1

- <sup>2</sup> Il Cdo Istr accetta l'annuncio se:
  - a. la persona che si è annunciata:
    - può assolvere il reclutamento entro la fine dell'anno in cui compie il 24° anno d'età; è fatto salvo il reclutamento posticipato secondo l'articolo 12 capoverso 2,

Art. 4 cpv. 1 lett. b

- <sup>1</sup> Su richiesta possono essere attribuite (attribuzione) a una funzione conformemente alle tabelle degli effettivi regolamentari dell'esercito o assegnate all'esercito (assegnazione) senza ricoprire una funzione conformemente alle tabelle degli effettivi regolamentari le persone seguenti:
  - medici che conformemente alla legge sulle professioni mediche del 23 giugno 2006<sup>2</sup> hanno ottenuto il diploma federale in medicina umana;

1 RS **512.21** 2 RS **811.11** 

2019–3487

Art. 5, rubrica, cpv. 1 lett. f e 2 Principi

(art. 6 cpv. 2 LM)

- <sup>1</sup> Alle persone attribuite e alle persone assegnate si applicano i principi seguenti:
  - f. non possono essere proposte per l'assunzione di un grado superiore e non possono essere promosse; tuttavia possono essere nominate ufficiali specialisti conformemente all'articolo 80; gli ufficiali prosciolti dall'obbligo di prestare servizio militare possono essere attribuiti all'esercito, possono essere proposti per l'assunzione di un grado superiore e possono essere promossi.
- <sup>2</sup> A impiegati civili della Confederazione che, in base alla rispettiva funzione civile, sono attribuiti o assegnati a una determinata funzione militare può essere conferito per la durata dell'attribuzione o dell'assegnazione il grado necessario per l'esercizio della funzione.

#### Art 6 lett a

Le persone attribuite o assegnate prestano in qualità di:

 a. futuri ufficiali specialisti dell'assistenza spirituale dell'esercito, del Servizio psicopedagogico dell'esercito o del Servizio sociale dell'esercito: un'istruzione militare di base minima di 19 giorni e successivamente servizio d'istruzione conformemente all'articolo 47 capoverso 4;

Art. 10 lett. ebis

Nell'anno in cui compiono i 17 anni, tutti gli Svizzeri e tutte le Svizzere domiciliati in Svizzera ricevono un'informazione preliminare in merito:

e<sup>bis</sup>. alle possibilità di partecipare ad attività volontarie fuori del servizio;

### Art. 11 cpv. 2 e 3 lett. c

- <sup>2</sup> La convocazione avviene annualmente, al più tardi fino all'anno in cui la persona soggetta all'obbligo di leva compie 24 anni.
- <sup>3</sup> Alla manifestazione informativa i partecipanti vengono in particolare informati su:
  - c. i modelli di servizio, le carriere nell'ambito dell'istruzione dei quadri, le possibilità professionali nell'esercito, l'istruzione premilitare e le attività volontarie fuori del servizio;

### Art. 16 cpv. 3 lett. a

- <sup>3</sup> Una persona idonea al servizio militare è attribuita provvisoriamente a una funzione di reclutamento dell'esercito, se:
  - a. è tenuta a superare un esame attitudinale per la funzione di specialista di montagna, di granatiere, di esploratore paracadutista, di conducente di cani o per una funzione nella musica militare; oppure

Art. 19 cpv. 3

<sup>3</sup> L'obbligo di prestare servizio militare di reclutati che sono prosciolti dall'esercito conformemente all'articolo 49 capoverso 2 LM dura fino alla fine del decimo anno civile dopo il proscioglimento.

Art. 20 lett. c

Concerne soltanto il testo francese

Art. 21 cpv. 1 lett. b n. 1

- <sup>1</sup> Su domanda congiunta della persona interessata e del comando competente, gli specialisti, i sottufficiali superiori e gli ufficiali superiori possono essere autorizzati a prorogare l'obbligo di prestare servizio militare, se:
  - b. la persona interessata soddisfa le condizioni seguenti:
    - ha adempiuto il totale obbligatorio di giorni di servizio d'istruzione; fanno eccezione gli ufficiali superiori,

Art. 26 cpv. 1bis

1bis La domanda di esenzione dal servizio non ha effetto sospensivo; le chiamate in servizio emanate devono essere eseguite.

Art. 28 cpv. 2 lett. c

- <sup>2</sup> Sono considerati personale indispensabile per garantire il funzionamento di tali installazioni:
  - c. il personale di cura in possesso di un attestato federale di capacità;

Art. 30 cpv. 1 lett. b

- <sup>1</sup> In situazioni straordinarie sono indispensabili alla Rete integrata Svizzera per la sicurezza:
  - b. gli impiegati di tutte le imprese di trasporto titolari di una concessione della Confederazione, delle imprese ferroviarie, funiviarie, di filobus, di autobus e di navigazione, nonché gli impiegati delle imprese ferroviarie che, sulla base di un'autorizzazione svizzera di accesso alla rete di cui all'articolo 8c capoverso 1 della legge federale del 20 dicembre 1957<sup>3</sup> sulle ferrovie, forniscono regolarmente servizi di trasporto di merci per l'approvvigionamento economico del Paese in beni d'importanza vitale e sono indispensabili all'adempimento dei mandati di prestazioni delle imprese di trasporto concessionarie; nella valutazione dei mandati di prestazioni non è considerato il traffico escursionistico;

Art. 47 cpv. 1 lett. b n. 2, 2bis, 5, 5bis, lett. d n. 3, 3bis, 6 e cpv. 2

- <sup>1</sup> Il numero complessivo di giorni di servizio d'istruzione computabili da prestare ammonta per:
  - b. i sottufficiali:
    - 2. sergenti granatieri: 475 giorni,
    - 2<sup>bis</sup>. sergenti esploratori paracadutisti: 865 giorni,
    - 5. sergenti capi granatieri: 485 giorni,
    - 5bis. sergenti capi esploratori paracadutisti: 865 giorni,
  - d. gli ufficiali subalterni:
    - 3. come granatieri: 715 giorni; con una proposta per l'avanzamento al grado di capitano: 835 giorni,
    - 3bis. come esploratori paracadutisti: 1105 giorni,
    - 6. come veterinari: 536 giorni.
- <sup>2</sup> Abrogato

### Art. 53 cpv. 1, frase introduttiva

<sup>1</sup> Ai militari di professione il cui rapporto di lavoro termina prima del raggiungimento del limite d'età dell'obbligo di prestare servizio militare, per ogni anno civile in cui non hanno prestato alcun servizio d'istruzione della formazione è computato sul totale obbligatorio di giorni di servizio d'istruzione, dal Cdo Istr, il numero di giorni di servizio seguenti:

### Art. 54 cpv. 1, frase introduttiva e lett. a e b

- <sup>1</sup> Presentando domanda al Cdo Istr, i militari possono essere chiamati a prestare servizi d'istruzione volontari dei quadri per conseguire un grado di sottufficiale, di sottufficiale superiore, di ufficiale subalterno o il grado di capitano se:
  - a. Abrogata
  - b. Abrogata

Art. 58 cpv. 2, frase introduttiva (concerne soltanto il testo francese), lett. c e 3

- <sup>2</sup> In caso di particolari esigenze concernenti l'istruzione vi sono le possibilità seguenti:
  - i militari possono assolvere completamente o parzialmente i corsi di ripetizione in installazioni civili subordinati a un comando militare.
- <sup>3</sup> I militari che in un anno civile assolvono complessivamente per almeno 4 settimane un'istruzione a un grado superiore o un perfezionamento per l'assunzione di una nuova funzione con lo stesso grado possono essere chiamati a prestare nel medesimo anno corsi preparatori dei quadri e corsi di ripetizione unicamente con il loro consenso.

#### Art. 60 lett. a e abis

I militari possono essere chiamati a prestare i seguenti servizi al di fuori delle formazioni della durata indicata qui appresso:

- a. corso di preselezione per il distaccamento d'esplorazione dell'esercito:
   6 giorni;
- abis. corso di selezione per il distaccamento d'esplorazione dell'esercito: 19 giorni;

## Art. 61 cpv. 2

<sup>2</sup> Gli ufficiali specialisti di nuova nomina possono essere introdotti alla funzione in un corso d'introduzione o in un servizio pratico di 19 giorni di servizio d'istruzione al massimo.

### Art. 62 cpv. 1 lett. a-d

<sup>1</sup> In un periodo di due anni consecutivi i militari seguenti prestano complessivamente nell'ambito dei servizi d'istruzione delle formazioni e dei servizi d'istruzione speciali dei quadri il numero massimo di giorni di servizio d'istruzione indicato qui appresso:

- a. militari di truppa: 63 giorni;
- b. sottufficiali, sottufficiali superiori e ufficiali subalterni: 69 giorni;
- sottufficiali superiori e ufficiali subalterni degli stati maggiori, capitani e ufficiali superiori: 75 giorni;
- d. personale militare a partire dal superamento dei limiti d'età secondo l'articolo 13 LM per il rispettivo grado di milizia: 75 giorni.

### Art. 63 cpv. 2bis

<sup>2bis</sup> I militari in ferma continuata non sono più chiamati a prestare servizi d'istruzione e il loro totale obbligatorio di giorni di servizio d'istruzione è considerato adempiuto ai sensi dell'articolo 54*a* LM se devono prestare ancora al massimo la percentuale indicata qui appresso del numero complessivo di giorni di servizio d'istruzione da prestare computabili secondo l'articolo 47 capoverso 1:

- a. militari di truppa: 5 per cento;
- b. quadri: 10 per cento.

### Art. 64 cpv. 3

<sup>3</sup> Nel caso dei militari che al momento del licenziamento dal servizio d'istruzione dei quadri hanno prestato almeno il 75 per cento dell'intera durata e che nella qualificazione approvata sono qualificati almeno come sufficienti, il servizio d'istruzione dei quadri è considerato assolto.

Art. 65 cpv. 1, frase introduttiva, e 2

- <sup>1</sup> Gli aspiranti a una funzione di sottufficiale, di sottufficiale superiore e di ufficiale non sono tenuti a compiere i servizi d'istruzione dei quadri da prestare secondo l'allegato 2 se:
- <sup>2</sup> Sono tenuti a compiere i servizi d'istruzione dei quadri da prestare secondo l'allegato 2 per il grado superiore o la nuova funzione entro cinque anni dalla data dell'approvazione della proposta d'avanzamento. I medici militari, i farmacisti, i dentisti e i veterinari devono compiere detti servizi d'istruzione dei quadri al più tardi entro tre anni dall'ottenimento del diploma professionale federale.

Titolo prima dell'art. 70

### Sezione 10:

### Licenziamento anticipato dal reclutamento e da servizi militari

Art. 70 cpv. 1, frase introduttiva (concerne soltanto i testi tedesco e francese) e lett. b, e 2

- <sup>1</sup> Il comandante licenzia anticipatamente i militari dai servizi d'istruzione, quando il licenziamento appare necessario per impellenti motivi personali o di servizio, in particolare se:
  - è stata avviata una procedura di esclusione dall'esercito, degradazione o cambiamento di funzione;
- <sup>2</sup> I comandanti dei centri di reclutamento licenziano anticipatamente dal reclutamento le persone soggette all'obbligo di leva se è stata avviata una procedura di non reclutamento.

# Art. 78 Conferimento di una funzione di quadro ad interim (art. 103 cpv. 1 LM)

- <sup>1</sup> Se un militare non adempie tutte le condizioni per l'assunzione di una funzione di quadro, il Cdo Istr può decidere, previa consultazione dell'organo competente per la promozione secondo l'allegato 3, di conferirgli *ad interim* la funzione di quadro.
- <sup>2</sup> I militari con una funzione di quadro *ad interim* che non concludono i propri servizi d'istruzione entro tre anni sono di nuovo incorporati dal Cdo Istr in una funzione corrispondente al loro grado.

Art. 86 cpv. 1

<sup>1</sup> Tutti i militari ricevono per posta o per via elettronica un avviso di servizio al più tardi 21 settimane prima di ogni servizio d'istruzione di durata superiore a due giorni.

Art. 91 cpv. 2 lett. b

Concerne soltanto il testo francese

Art. 109, rubrica, cpv. 1, frase introduttiva, lett. abis e d, 2 e 3

Totale obbligatorio di giorni di servizio d'istruzione in caso di promozione o assunzione della funzione prima del 1° gennaio 2018 (art. 42 LM)

<sup>1</sup> I seguenti militari promossi al loro grado attuale prima del 1° gennaio 2018 devono prestare il seguente numero complessivo di giorni computabili di servizio d'istruzione:

abis. gli appuntati capi granatieri: 280 giorni;

- d. i sergenti granatieri e gli esploratori paracadutisti: 425 giorni;
- <sup>2</sup> I seguenti militari che hanno assolto la scuola ufficiali prima del 31 dicembre 2017 e assolvono il servizio pratico dopo il 1° gennaio 2018 devono prestare il seguente numero complessivo di giorni computabili di servizio d'istruzione:
  - a. medici militari e farmacisti: 456 giorni;
  - b. dentisti: 538 giorni;
  - c. veterinari: 536 giorni.
- <sup>3</sup> I capitani e gli ufficiali superiori promossi al loro grado attuale o attribuiti alla loro funzione attuale prima del 1° gennaio 2018 e per i quali non è previsto alcun avanzamento, prestano servizi d'istruzione durante un periodo da quattro a otto anni.

Art. 109a Totale obbligatorio di giorni di servizio d'istruzione per i militari non incorporati nell'esercito attivo per motivi d'effettivo (art. 60 LM)

Ai militari che prima del 31 dicembre 2017 non avevano ancora adempiuto il totale obbligatorio di giorni di servizio d'istruzione e che per motivi d'effettivo non erano incorporati nell'esercito attivo sono computati per ogni anno civile della mancata incorporazione 19 giorni sul totale obbligatorio di giorni di servizio d'istruzione, dedotti i giorni di servizio d'istruzione effettivamente prestati o differiti per motivi personali nel corrispondente anno.

### Art. 111 cpv. 3

<sup>3</sup> I militari in ferma continuata di cui ai capoversi 1 e 2 non sono più chiamati a prestare servizi d'istruzione e il loro totale obbligatorio di giorni di servizio d'istruzione è considerato adempiuto ai sensi dell'articolo 54*a* LM se devono prestare ancora al massimo la percentuale indicata all'articolo 63 capoverso 2<sup>bis</sup> del numero complessivo di giorni di servizio d'istruzione da prestare computabili.

#### П

- <sup>1</sup> Gli allegati 1, 2, 3 e 5 sono sostituiti dalla versione qui annessa.
- <sup>2</sup> L'allegato 4 è modificato secondo la versione qui annessa.

III

L'ordinanza del 21 febbraio  $2018^4$  concernente l'amministrazione dell'esercito è modificata come segue:

### Art. 85 Diritto

Quando viaggiano a spese della Confederazione, gli ufficiali, gli aspiranti ufficiali, i sottufficiali superiori e gli aspiranti sottufficiali superiori hanno diritto al biglietto di prima classe; gli altri militari nonché le persone soggette all'obbligo di leva hanno diritto al biglietto di seconda classe.

IV

La presente ordinanza entra in vigore il 1° dicembre 2019.

.. In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ueli Maurer Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

Allegato 1 (art. 46)

# Servizi d'istruzione

Servizi d'istruzione d	li base	Servizi di perfezionamento della truppa	
Istruzione di base	Istruzione dei sottufficiali, dei sottufficiali superiori e degli ufficiali (servizi d'istruzione dei quadri)	Servizi d'istruzione delle formazioni	Servizi speciali dei quadri
Scuola reclute <sup>1</sup> (compresi i corsi speciali per specialisti secondo l'art. 50 LM)	Istruzione dei quadri  — Corso di formazione per sottufficiali superiori <sup>1</sup> — Scuola sottufficiali per capicucina <sup>1</sup> — Scuola ufficiali <sup>1</sup> — Scuola sottufficiali <sup>1</sup>	Corsi di ripetizione  Corso preparatorio dei quadri <sup>2</sup> Corsi di ripetizione <sup>2</sup> (per i sottufficiali superiori e gli ufficiali incorporati in stati maggiori di Grandi Unità o corpi di truppa sono considerati corsi di ripetizione: i corsi di stato maggiore <sup>2</sup> , gli esercizi quadro di stato maggiore <sup>3</sup> , gli esercizi di stato maggiore <sup>3</sup> , gli esercizi di stato maggiore <sup>3</sup> , gli esercizi di stato maggiore <sup>3</sup> e i corsi d'allenamento delle Forze aeree <sup>2</sup> )	Corso speciale <sup>2</sup> Trapasso di comando <sup>4</sup> Corso di base del     Centro di competenza     per la medicina militare     e la medicina in caso di     catastrofe <sup>2</sup> Rapporto <sup>4</sup> Servizio d'arbitraggio <sup>3</sup> Corso d'allenamento <sup>2</sup> Visita alla truppa <sup>4</sup> Direzione di esercizi <sup>3</sup>
	Servizi d'istruzione in una scuola reclute  — Corso preparatorio dei quadri <sup>2</sup> — Servizio pratico <sup>1</sup>	Lavori di preparazione e di licenziamento  - Lavori di licenziamento <sup>2</sup> - Ricognizione <sup>2</sup> - Rapporti nell'ambito della preparazione di servizi d'istruzione <sup>4</sup>	Briezione di esercizi
	Altri servizi d'istruzione per un grado superiore, una nuova funzione o una riconversione  - Corso di riconversione per droni (parte teorica) <sup>2</sup> - Corso di formazione alla condotta <sup>1</sup>	Servizio al di fuori della formazione  - Corso di preselezione e corso di selezione per il distaccamento d'esplorazione dell'esercito <sup>2</sup> - Audizione nell'ambito del controllo di sicurezza relativo alle persone <sup>4</sup>	

Servizi d'istruzione d	li base	Servizi di perfezionamento della truppa	
Istruzione di base	Istruzione dei sottufficiali, dei sottufficiali superiori e degli ufficiali (servizi d'istruzione dei quadri)	Servizi d'istruzione delle formazioni	Servizi speciali dei quadri
	<ul> <li>Corso di formazione di stato maggiore generale<sup>1</sup></li> <li>Corso per quadri di medicina<sup>2</sup></li> <li>Servizio pratico nelle regioni, negli ambiti della sanità militare o nel servizio d'istruzione delle formazioni<sup>2</sup></li> <li>Corso speciale per granatieri e esploratori paracadutisti<sup>2</sup></li> <li>Corso di formazione tecnica<sup>1</sup></li> </ul>	<ul> <li>Corso di riconversione per droni (parte pratica)<sup>2</sup></li> <li>Esame d'idoneità all'impiego nel servizio di promovimento della pace<sup>4</sup></li> <li>Corso d'introduzione, corso per specialisti, corso di riconversione o corso di base<sup>2</sup></li> <li>Istruzione specifica all'impiego per il servizio di promovimento della pace<sup>2</sup></li> <li>Esame medico per l'apprezzamento dell'idoneità al servizio<sup>4</sup></li> <li>Corso di tiro per «rimasti»<sup>2</sup></li> <li>Militari in ferma continuata</li> <li>Giorni di servizio rimanenti senza interruzione<sup>2</sup></li> </ul>	Legenda: 1 Scuole 2 Corsi 3 Esercizi 4 Rapporti

Allegato 2 (art. 56 cpv. 4, 64 cpv. 1, 65 cpv. 1 e 2, 72 cpv. 2 lett. b n. 1, 113 cpv. 3 e 115 cpv. 1)

# Durata delle scuole reclute e durata massima dell'istruzione dei quadri e dei servizi d'istruzione in giorni

E.e.			Funzione	Istruz	ione d	base		Servizi d	'istruzione	dei quadri
Carriere nell'ambito dell'istruzione di base e dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Reclutamento	Esame d'idoneità	Scuola reclute (compresi i corsi speciali per specialisti secondo l'art. 50 LM)		Scuola sottufficiali	Scuola sottufficiali per capicucina	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute
1.0	Recl	Sdt	Tutte le funzioni, fatte salve eventuali deroghe	3			Le seguenti funzioni prestano una scuola reclute di 159 giorni presso il Centro d'istruzione delle forze speciali: soldato di sicurezza delle forze speciali, soldato dello scaglione di condotta delle forze speciali, soldato addetto al rifornimento delle forze speciali; e, presso il Centro d'istruzione delle forze speciali, le funzioni logistiche ordinanza d'ufficio, contabile della truppa, cuoco di truppa, cuoco di truppa in ferma continuata, soldato d'esercizio			
			Specialista di montagna	3	2	124			·	
			Granatiere e esploratore paracadutista	3	2	159			·	

a Œ			Funzione	Istruzi	one di	base		Servizi d	l'istruzione	dei quadri
Carriere nell'ambito dell'istruzione di base e dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Reclutamento	Esame d'idoneità	Scuola reclute (compresi i corsi speciali per specialisti secondo l'art. 50 LM)		Scuola sottufficiali	Scuola sottufficiali per capicucina	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute
			Soldato sanitario aspirante medico Soldato d'ospedale aspirante medico	3		82/124	Gli aspiranti seguono un'istruzione di base di 82 giorni. Se non compiono la carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri per diventare ufficiali, sono chiamati in servizio			
			Soldato aspirante veterinario			82/124	diventare ufficiali, sono chiamati in servizio per il resto della durata dell'istruzione di base di 124 giorni.			
1.1	Sdt	App	Tutte le funzioni	Dopo dei q			to il grado di soldato non devono essere prestat	ti altri sei	vizi d'is	truzione
2.0	Sdt App	Sgt	Capogruppo Capogruppo specialista di montagna					27		12-131*
			Capogruppo granatiere Capogruppo esploratore paracadutista					40		47–124*
			Capocucina						40	33–131*
2.1	Sgt	Sgt capo	Sostituto del caposezione		aver uadri		to il grado di sergente non devono essere presta	ati altri se	ervizi d'i	struzione
2.2	Sgt	Sgt capo	Responsabile dei tamburini	Prest	ano u	n corso di	formazione tecnica suff tamburini di 12 giorni	i.		

zio-			Funzione	Servizi d'istruzi	one dei quadri						
Carriera nell'ambito dell'istruzio- ne dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Corso di formazione teenica	Corso di formazione per sottufficiali superiori	Corso preparatorio dei quadn e servizio pratico in una scuola reclute	Corso di formazione tecnica logistica	Corso di formazione alla condotta di corpi di truppa	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle forma- zioni	Corso di formazione tecnica B	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità
3.0	Sgt Sgt capo	Sgtm		5–26*		0-131*					
3.1	Sgt Sgt capo	Fur	Furiere		40	0-131*					
3.2	Sgtm	Sgtm	Sergente maggiore d'unità								
3.3	Sgtm Fur Sgtm capo	Aiut suff					26		26		
3.4	Sgtm Fur Sgtm capo Aiut suff	Aiut SM						33	12		
3.5	Aiut SM	Aiut magg								0-21*	12–38*
3.6	Aiut magg	Aiut capo		Dopo aver co dei quadri.	onseguito il g	rado di aiutan	te maggiore r	non devono es	ssere prestati	altri servizi d	istruzione'

			Funzione	Servizi d	'istruzione	e dei qu	adri								
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Scuola ufficiali	Corso speciale per granatieri e esploratori paracadutisti	Corso per quadri di medicina	Corso per quadri veterinari	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute, nelle regioni o negli ambiti della sanità militare	Corso di formazione alla condotta di unità	Corso di formazione tecnica	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute	Corso di formazione alla condotta di corpi di truppa	Corso di formazione tecnica	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità
4.0	Suff Suff sup	Ten	Caposezione	103				131							
	Sun sup		Caposezione granatiere Caposezione esploratore paracadu- tista	75	26– 73**			124							
			Quartiermastro	103				131							
	Sdt		Medico militare Farmacista			54		82							
			Dentista			54		164							
			Veterinario	54			96	96							
4.1	Ten	I ten	Tutte le funzioni	Dopo a quadri.	ver cons	seguito	il grad	o di tene	nte non	devono	essere pr	estati altri	servizi d	l'istruzior	ne dei
			Quartiermastro									12		12	

			Funzione	Servizi d	istruzione	dei qua	adri								
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Scuola ufficiali	Corso speciale per granatieri e esploratori paracadutisti	Corso per quadri di medicina	Corso per quadri veterinari	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute, nelle regioni o negli ambiti della santià militare	Corso di formazione alla condotta di unità	Corso di formazione tecnica	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute	Corso di formazione alla condotta di corpi di truppa	Corso di formazione tecnica	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità
5.0	Ten I ten	Cap	Comandante d'unità						26	5–26*	132				
	i ten		Operatore di bordo Pilota						26					12	
			Pilota di droni Operatore di droni						26	19				12	
			Aiuto di comando di corpi di truppa									12-31*	0-19*	12–16*	
			Aiuto di comando a livello di Grande Unità							0–21					19–38*
			Medico di battaglione Medico di gruppo Capo medicina									12–33*	5	12	
			Farmacista Veterinario									12		12	

			Funzione	Servizi d	'istruzione	dei qu	adri								
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Scuola ufficiali	Corso speciale per granatieri e esploratori paracadutisti	Corso per quadri di medicina	Corso per quadri veterinari	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute, nelle regioni o negli ambiti della sanità militare	Corso di formazione alla condotta di unità	Corso di formazione tecnica	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute	Corso di formazione alla condotta di corpi di truppa	Corso di formazione tecnica	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità
			Capo dei servizi della Musica militare						<u> </u>			12	12	26	
5.1	I ten	Cap	Quartiermastro	Dopo a dei qua	ver cons dri.	seguito	il grad	o di prin	otenen	te non de	evono ess	sere presta	iti altri s	ervizi d'ist	ruzione

			Funzione	Servizi d'is	truzione de	i quadri					Osservazione
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Fü Corso di formazione alla condotta di corpi di truppa	Corso di formazione tecnica	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione tecnica II	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione tecnica B	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità	
5.2	Сар	Cap/ magg	Con funzione invariata, con assunzione di una nuova unità in qualità di comandante		0–26*						Dopo il 3° anno di esercizio della funzione con il grado di cap, con il
5.3			Con funzione invariata in una compagnia di stato maggiore o in una compagnia della logistica (esclusi i battaglioni della logisti- ca), in una batteria di direzione del fuoco o in una batteria della logistica (esclusi i battaglioni della logistica)								consenso dell'interessato e del datore di lavoro
5.4			Con funzione invariata in qualità di aiuto di comando in stati maggiori dei corpi di truppa	12–31*	0–19*	12–16*					
5.5			Con funzione invariata in qualità di aiuto di comando in stati maggiori delle Grandi Unità		0-21*					19–38*	
5.6			Con funzione invariata in qualità di aiuto di comando in stati maggiori particolari	12–31*	0–19*	12–16*					

			Funzione	Servizi d'is	truzione de	i quadri					Osservazione
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Fü Corso di formazione alla condotta di corpi di truppa	Corso di formazione tecnica	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione tecnica II	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione tecnica B	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità	
6.0	Cap	Magg	Aiuto di comando di corpi di truppa (sostituto del comandante, capo Impiego S3)	33			12–19*	16			a partire dalla funzione di comandante d'unità
			Aiuto di comando di corpi di truppa	12–31*	0–19*	12–16*					a partire dalla funzione di caposezione
				12–31*	0–19*	12-16*	0-19*				a partire dalla funzione di comandante d'unità
			Aiuto di comando a livello di Grande Unità Quartiermastro						0-21*	19–38*	
			Comandante di squadriglia	33		26					a partire dalla funzione di pilota
			Capo medicina Capo del distaccamento Ispettorato delle derrate alimentari Capo veterinario animali dell'esercito	Dopo ave prestati a	er consegu ltri serviz	uito il grac ii d'istruzi	lo di capit one dei qu	ano non d adri.	evono ess	ere	
			Capo del servizio veterinario	12					5	19	

			Funzione	Servizi d'is	truzione dei	quadri					Osservazione
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Fü Corso di formazione alla condotta di corpi di truppa	Corso di formazione tecnica	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione tecnica II	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione tecnica B	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità	
6.1		Ten col	Comandante di corpo di truppa				5-19*	16			
		COI	Comandante di squadra				12				
			Aiuto di comando a livello di Grande Unità						0-21*	0-38*	
			Medico Grande Unità Capo farmacia						5	31	
			Capo servizio veterinario di corpi di truppa	Dopo ave prestati a	er consegu Itri servizi	ito il grad d'istruzio	lo di magg one dei qu	giore non adri.	devono es	sere	

uzione	Grado attuale	Grado futuro	Funzione	Servizi d'istruzione dei quadri	Servizi d' dei quadri		suppleme	entari
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri					Esame d'idoneità e corso d'introduzione	Corso di formazione di stato maggiore generale I e II	Corso di formazione di stato maggiore generale III/1 e III/2	Corso di formazione di stato maggiore generale IV e V
6.2	Ten col		Aiuto di comando a livello di Grande Unità Medico di divisione Capo servizio sanitario Capo farmacia Capo Ispettorato delle derrate alimentari Capo servizio veterinario a livello di Grande Unità	Dopo aver consegui- to il grado di tenente colonnello non devono essere prestati altri servizi d'istruzione dei quadri.				
7.0	Cap / magg	Magg SMG			5	52		
7.1	Magg SMG	Ten col SMG					24	
7.2	Ten col SMG / col SMG	Ten col SMG / col SMG						19–38*

* Durata del servizio d'istruzione dei quadri dipendente dalla funzione  ** Gli aspiranti granatieri e gli aspiranti esploratori paracadutisti che hanno ricevuto la proposta durante il servizio di perfezionamento della truppa assolvono un corso preliminare della scuola sottufficiali granatieri o della scuola sottufficiali esploratori paracadutisti	Aiut capo Aiut magg Aiut SM Aiut suff App Cap Col Fur I ten Magg Recl Sdt Sgt capo Sgt	Aiutante capo Aiutante maggiore Aiutante di stato maggiore Aiutante sottufficiale Appuntato Capitano Colonnello Furiere Primotenente Maggiore Recluta Soldato Sergente Sergente	Sgtm Sgtm capo SMG Suff Suff sup Ten Ten col	Sergente maggiore Sergente maggiore capo di stato maggiore generale Sottufficiale Sottufficiale superiore Tenente Tenente colonnello
---	---	---	--	--

Allegato 3 (art. 71 cpv. 2 e 78 cpv. 1)

# Premesse temporali per la proposta e la promozione nonché competenze per le promozioni

o			Funzione	Asseg	nazio	ne del	lla proposta <sup>1</sup>		Promoz	ione		Osservazioni
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Corso di ripetizione (CR)	Servizio d'istruzione di au base	vizio d'istruzione dei dri	Numero minimo di corsi di ripetizione prestati o anni di servizio con l'ultimo grado conseguito	Anni di età fino al cui compimento può essere assegnata la proposta	Età minima	Momento	Da parte di	
Can	Gra	Gra		Cor	Ser	Ser	Nur nipe serv con	Anr mer proj	Età			
1.0	Recl	Sdt	Tutte le funzioni						18	Scuola reclute	Cdt U SIB	Età per la promozione: fino al compimento del 25° anno di età
1.1	Sdt	App	Tutte le funzioni	X			1 CR	-	_	CR*	Cdt U	Promozione al più presto:  - dopo il 1° CR  - a partire da 20 giorni di SIF MFC
2.0	Sdt App	Sgt	Capogruppo Capocucina	X	X			28	-	Scuola sottufficiali*	Cdt SIQ	
2.1	Sgt	Sgt capo	Sostituto del caposezione	X			2 CR	29	-	CR*	Cdt U	Promozione al più presto:  - dopo il 2° CR  - a partire da 50 giorni di SIF MFC

ē			Funzione	Asseg	nazior	ne del	lla proposta¹		Promoz	ione		Osservazioni
nuzion				Occas	ione			la la		Momento	Da parte di	
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Corso di ripetizione (CR)	Servizio d'istruzione di base	Servizio d'istruzione dei quadri	Numero minimo di corsi di ripetizione prestati o anni di servizio con l'ultimo grado conseguito	Anni di età fino al cui compi- mento può essere assegnata la proposta	Età minima			
3.0	Sgt Sgt capo	Sgtm		X			2 CR in caso di assegnazione della proposta nell'ambito del CR	31	-	Corso di formazione tecnica*	Cdt SIQ	
3.1	Sgt Sgt capo Sgtm	Fur	Furiere	X			2 CR in caso di assegnazione della proposta nell'ambito del CR	30	_	Corso di formazione per sottufficiali superiori*		
3.2		Sgtm capo	Sergente maggiore d'unità	X		X	2 CR in caso di assegnazione della proposta nell'ambito del CR	30	ı			
3.3	Sgtm Fur Sgtm capo	Aiut suff		X			1 CR	30	-	Corso di formazione tecnica*		

ē			Funzione	Asseg	nazior	ne de	lla proposta <sup>1</sup>		Promoz	ione		Osservazioni
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Corso di ripetizione (CR)	Servizio d'istruzione di el base	Servizio d'istruzione dei quadri	Numero minimo di corsi di ripetizione prestati o anni di servizio con l'ultimo grado conseguito	Anni di età fino al cui compi- mento può essere assegnata la proposta	Età minima	Momento	Da parte di	
3.4	Sgtm Fur Sgtm capo Aiut suff	Aiut SM		X			2 CR	36	25	Servizio pratico nel SIF**	CEs	
3.5		Aiut magg		X			4 CR	44	32	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità**		
3.6	Aiut magg	Aiut capo		X			4 anni di servizio	50	38	**		
4.0	Suff e suff sup	Ten	Caposezione Quartiermastro	X			2 CR in caso di assegnazione della proposta nell'ambito del CR	33	Ι	Scuola ufficiali o corso speciale granatieri e esploratori paracadu- tisti*		

o			Funzione	Asseg	nazio	ne de	lla proposta¹		Promoz	ione		Osservazioni
ruzion				Occas	sione		.,	oi- la		Momento	Da parte di	
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Corso di ripetizione (CR)	Servizio d'istruzione di base	Servizio d'istruzione dei quadri	Numero minimo di corsi di ripetizione prestati o anni di servizio con l'ultimo grado conseguito	Anni di età fino al cui compi- mento può essere assegnata la proposta	Età minima			
4.1	Ten	I ten	Caposezione	X			2 CR	34	-	CR** o durante il SIF MFC (nessuna promozione trimestrale)	Capo DDPS	Promozione al più presto:  - dopo il 3° CR o  - a partire da 70 giorni di SIF MFC Promozione senza propo- sta:  - dopo 6° CR o  - 140 giorni SIF MFC
			Quartiermastro			X			-	Dopo il servizio pratico nel SIF (nessuna pro- mozione trimestrale)		
5.0	Ten I ten	Cap	Medico di batta- glione Medico di gruppo	X			1 CR	36	-	CR**	Capo DDPS	
			Comandante d'unità	X			2 CR, ossia al più presto alla fine del	36	ı	Servizio pratico nella scuola reclute**		
			Aiuto di comando di corpi di truppa o a livello di Grande Unità	X			3° CR con contemporanea proposta di promozione al grado di I ten	36	-	Servizio pratico nel SIF**		

e			Funzione	Asseg	nazio	ne del	lla proposta <sup>1</sup>		Promoz	ione		Osservazioni
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Corso di ripetizione (CR)	Servizio d'istruzione di au base	Servizio d'istruzione dei quadri	Numero minimo di cersi di ripetizione prestati o anni di servizio con l'ultimo grado conseguito	Anni di età fino al cui compi- mento può essere assegnata la proposta	Età minima	Momento	Da parte di	
5.1		Сар	Quartiermastro	X	07.20	0,7 0	3 CR	36	-	CR**		
6.0	Сар	Magg	Quartiermastro	X					32	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità**	Capo DDPS	Condizione: almeno 8 anni come ufficiale
			Aiuto di comando	X			3 CR		32	**		
			di corpi di truppa	X			3 CR		-	Servizio pratico nel SIF**		A partire dalla funzione di comandante d'unità
			Aiuto di comando a livello di Grande Unità	X					32	Corso di formazione alla condotta di Grandi Unità**		Condizione: almeno 3 anni quale comandante d'unità o aiuto di comando di corpi di truppa e almeno 8 anni quale ufficiale

9			Funzione	Asseg	nazio	ne de	lla proposta!		Promoz	ione		Osservazioni
ruzion				Occas	sione			oi- i la		Momento	Da parte di	
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro		Corso di ripetizione (CR)	Servizio d'istruzione di base	Servizio d'istruzione dei quadri	Numero minimo di corsi di ripetizione prestati o anni di servizio con l'ultimo grado conseguito	Anni di età fino al cui compi- mento può essere assegnata la proposta	Età minima			
	Magg	Ten col	Comandante di corpo di truppa	X			A partire dalla funzio- ne di comandante d'unità: almeno 2 CR quale sostituto del comandante del corpo di truppa o S3, ad eccezione degli ufficiali di stato maggiore generale		38	**		
			Aiuto di comando a livello di Grande Unità	X					38	**		
6.2	Ten col	Col	Aiuto di comando a livello di Grande Unità	X			La funzione di sostitu- to del comandante di Grande Unità è possibile solo per gli ex comandanti di corpi di truppa		42	**	Capo DDPS	

Ë			Asseg	nazio	ne de	lla proposta¹		Promoz	ione		Osservazioni
ei quac			Occas	ione		o o	ònd		Momento	Da parte di	
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado attuale	Grado futuro (funzione)	Corso di ripetizione (CR)	Servizio d'istruzione di base	Servizio d'istruzione dei quadri	Numero minimo di corsi di ripetizione prestati o ami di servizio con l'ultimo grado conseguito	Anni di età fino al cui compimento p essere assegnata la proposta	Età minima			
7.0	Cap / magg	Magg SMG	X					30	Corso di formazione di stato maggiore generale II*	Capo DDPS	Almeno 3 anni quale comandante d'unità e 8 anni quale ufficiale
7.1	Magg SMG	Ten col SMG	X					37	Corso di formazione di stato maggiore generale III/2**		
7.2	Ten col SMG	Col SMG	X					42	Corso di formazione di stato maggiore generale IV** e V**		
Alti (brig corp	ufficiali superiori gadiere, divisionario, ( o)	comandante di	Appı	ovaz	zione	da parte del capo del Di	DPS	Nomii	na da parte del Consiglio	federale	

Legenda: 1 *	Le condizioni per l'assegnazione della proposta non si applicano al personale militare  Promozione durante il servizio d'istruzione, dal punto di vista amministrativo per il primo giorno successivo al servizio d'istruzione compiuto Promozione in seguito a promozione trimestrale per 01.01/01.04/01.07/01.10 con incorporazione pella finazione	Cap Cdt SIQ Cdt U Cdt U SIB CEs Col CR Fur	Capitano Comandante del servizio d'istruzione dei quadri Comandante d'unità sotto i cui ordini prestano servizio i militari Comandante d'unità nel servizio istruzione di base Capo dell'esercito Colonnello Corso di ripetizione Furiere	Sdt Sgt Sgt capo Sgtm Sgtm capo SIF SIF MFC	Soldato Sergente Sergente capo Sergente maggiore Sergente maggiore capo Servizi d'istruzione delle formazioni Servizi d'istruzione delle formazioni per i militari in ferma continuata (giorni di servizio rimanenti senza interruzione) di stato maggiore generale
Aiut capo Aiut magg Aiut SM Aiut suff App	con incorporazione nella funzione  Aiutante capo Aiutante maggiore Aiutante di stato maggiore Aiutante sottufficiale Appuntato	I ten Magg MFC Recl	Primotenente Maggiore Militari in ferma continuata Recluta	Suff Suff sup Ten Ten col	Sottufficiale Sottufficiale superiore Tenente Tenente colonnello

Allegato 4 (art. 71 cpv. 2, 72 cpv. 2 lett. b n. 1 e 76 cpv. 3)

# Disposizioni derogatorie concernenti l'istruzione dei quadri e la promozione

N. 1, titolo, nonché legenda alla fine del n. 1

# 1. Ufficiali di professione (uff prof), ad eccezione dei membri del servizio di volo militare\*

# Legenda:

\* Ai membri del servizio di volo militare si applicano le disposizioni dell'ordinanza del 19 novembre 2003 sul servizio di volo militare (OSVM; RS 512.271) e dell'ordinanza del DDPS del 4 dicembre 2003 concernente i membri del servizio di volo militare (OMSVM; RS 512.271.1).

N. 3.2

# 3.2 Distaccamento speciale della polizia militare (DSPM)

7.7		Servizi	d'istruzion	e dei quadri	n deroga all	'allegato 2			Promozione in deroga all'allegato 3
Carriera nell'ambito dell'istru- zione dei quadri	Grado futuro	Corso di base DSPM	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute	Corso 2 per unità d'intervento dell'Istituto svizzero di polizia	Corso di formazione per ufficiali DSPM	Corso 3 per unità d'intervento dell'Istituto svizzero di polizia	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico nel settore d'impiego	Osservazioni	Osservazioni
3.0	Sgtm	X						invece della scuola sottufficiali (27 giorni), del corso preparatorio dei quadri e del servizio pratico in una scuola reclute (131 giorni) come pure del corso di formazione tecnica (26 giorni)	
3.2	Sgtm capo		33					invece del corso preparatorio dei quadri e del servizio pratico in una scuola reclute (131 giorni) per futuri sottufficiali di professione	
3.3	Aiut suff			X				invece del corso di formazione tecnica logistica (26 giorni) e del servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni (26 giorni)	Almeno 2 anni di esperienza in impieghi nel DSPM
4.0	Ten				X			invece della scuola ufficiali (103 giorni) e del corso preparatorio dei quadri nonché del servizio pratico in una scuola reclute (131 giorni)	Almeno 2 anni di esperienza in impieghi nel DSPM
4.1	I ten								Almeno 2 anni con il grado di ten
5.0	Сар			X		X	33	invece del corso preparatorio dei quadri e del servizio pratico in una scuola reclute (131 giorni) e del corso di formazione tecnica logistica (26 giorni)	

N. 3.3

# 3.3 Comando della polizia militare

ne		Servizi	d'istruzio	ne dei quad	lri in derog	ga all'alleg	ato 2	Promozione in deroga all'allegato 3
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado futuro	Corso di base comando della polizia militare	Corso di formazione alla condotta di corpi di truppa	Corso per specialisti per il grado futuro	Corso di formazione per ufficiali della polizia militare	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico nel settore d'impiego	Osservazioni	Osservazioni
2.0	Sgt	X					invece della scuola sottufficiali (27 giorni) come pure del corso preparatorio dei quadri e del S prat in una scuola reclute (131 giorni)	
2.1	Sgt capo							Almeno 2 anni quale sgt
3.0	Sgtm Suff sic PM			X			invece del corso di formazione tecnica logistica (26 giorni)	Almeno 2 anni quale sgt capo
3.1	Sgtm Suff PM	X					invece del corso di formazione tecnica logistica (26 giorni) e del S prat in servizi d'istruzione delle formazioni (26 giorni)	
3.2	Sgtm capo			X				
3.3	Aiut suff	X		X			invece del corso preparatorio dei quadri e del servizio pratico in una scuola reclute (131 giorni)	Almeno 2 anni quale sgtm capo

ne		Serviz	i d'istruzio	ne dei quad	dri in dero	ga all'alleg	ato 2	Promozione in deroga all'allegato 3
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado futuro	Corso di base comando della polizia militare	Corso di formazione alla condotta di corpi di truppa	Corso per specialisti per il grado futuro	Corso di formazione per ufficiali della polizia militare	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico nel settore d'impiego	Osservazioni	Osservazioni
3.4	Aiut SM	X					invece del corso di formazione alla condotta di corpi di truppa (33 giorni) e del S prat in servizi d'istruzione delle formazioni (12 giorni)	Almeno 2 anni quale aiut suff
4.0	Ten				X		invece della scuola ufficiali (103 giorni) come pure del corso preparatorio dei quadri e del S prat in una scuola reclute (131 giorni)	
4.1	I ten							Almeno 2 anni quale ten
5.0	Cap			X		33	invece del corso preparatorio dei quadri e del S prat in una scuola reclute (131 giorni)	Almeno 2 anni quale I ten
6.0	Magg			X			invece del S prat nel servizio d'istruzione della truppa	
6.1	Ten col	X	X				invece del S prat nel servizio d'istruzione della truppa	

N. 3.4

# 3.4 Distaccamento per l'eliminazione di munizioni inesplose e lo sminamento

ne		Servizi d'istru	zione dei q	uadri in de	roga all'a	allegato 2		Promozione in deroga all'allegato 3
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado futuro / funzione	Grado iniziale	Assessment professionale KAMIR (3)	Istruzione di base KAMIBES «Profi» (329)	Cfo IEDD, AIME 552 (84)	Corso di formazione e specializzazione, AIME 555 (189)	Osservazioni	Osservazioni
2.0	Sgt / Spec eser	Sdt / sgt					istruzione di base a capogruppo assolta conformemente all'allegato 2 OOPSM	
3.0	Sgtm / responsabile log	Sgt / sgt capo	X	X			invece del Cfo tecn (12–26) e del S prat di (0–131) quale sgtm il mil assolve l'istruzione di base professionale KAMIBES (329)	Promozione a sgtm possibile senza limite massimo d'età. La proposta per l'avanzamento ha luogo in ambito professionale.
3.2	Sgtm capo / aiut suff nella fun- zione di spec KAMIBES, collab istr e responsabile log	Sgt / sgt capo / sgtm	X	X			invece del S prat (131) quale sgtm U il mil assolve l'istruzione di base professionale KAMIBES (329)	Promozione a sgtm capo/aiut suff possibile senza limite d'età. La proposta per l'avanzamento ha luogo in ambito professionale.

ne		Servizi d'istru	zione dei q	quadri in de	eroga all'a	allegato 2		Promozione in deroga all'allegato 3
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado futuro / funzione	Grado iniziale	Assessment professionale KAMIR (3)	Istruzione di base KAMIBES «Profi» (329)	Cfo IEDD, AIME 552 (84)	Corso di formazione e specializzazione, AIME 555 (189)	Osservazioni	Osservazioni
3.3	esperto	Sgtm capo / aiut suff	X	X	X	X	invece del Cfo tecn (26) e del S prat (26) il mil assolve il Cfo IEDD, AIME 552 (84 giorni) come pure il corso di formazione e specializzazione, AIME 555 (189)	Per la promozione a aiut suff (esperto KAMIBES), almeno 4 anni con il grado di sgtm capo. Promozione a aiut suff possibile senza limite massimo d'età. La proposta per l'avanzamento ha luogo in ambito professionale.
4.0	con le funzioni	Sgt / sgt capo / uff sub	X	X	X	X	Nessun S prat quale caposez. Il mil assolve l'assessment professionale KAMIR (3), l'istruzione di base KAMIBES «Profi» (329), il Cfo IEDD, AIME 552 (84) come pure il corso di formazione e specializzazione, AIME 555 (189). Inizio a i quale uff sub, da tutte le Armi. Dopo l'assolvimento delle formazioni professionali ha luogo l'assunzione delle funzione senza a i	Assolvimento della SU possibile senza limite d'età. La proposta ha luogo in ambito professionale. Promozione da ten a I ten al più presto dopo 3 anni nella funzione.

ne		Servizi d'istru	zione dei o	quadri in de	eroga all'	allegato 2		Promozione in deroga all'allegato 3
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado futuro / funzione	Grado iniziale	Assessment professionale KAMIR (3)	Istruzione di base KAMIBES «Profi» (329)	Cfo IEDD, AIME 552 (84)	Corso di formazione e specializzazione, AIME 555 (189)	Osservazioni	Osservazioni
5.0	Cap nella funzione di C dist KAMIBES e collaboratore specializzato perfezionamento tecnico	Uff sub	X	X	X	X	Istruzione a cdt U: Cfo cond U (26), S prat (131)	L'avanzamento e la promozione a cap sono possibili senza limite massimo d'età. La proposta per l'avanzamento ha luogo in ambito professionale.
6.0	Magg nella funzione di uff EOD e C istr	Cap	Х	Х	Х		Cfo cond corpi di truppa prima e seconda parte (33)	Promozione a magg dopo almeno 2 anni nella funzione di C dist KAMIBES o di collaboratore specializzato perfezionamento tecnico. Età minima per la promozione a magg = 32° anno d'età. Promozione a magg possibile senza limite d'età. La proposta per l'avanzamento ha luogo in ambito professionale.

ne		Servizi d'istru	zione dei q	Promozione in deroga all'allegato 3				
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado futuro / funzione	Grado iniziale	Assessment professionale KAMIR (3)	Istruzione di base KAMIBES «Profi» (329)	Cfo IEDD, AIME 552 (84)	Corso di formazione e specializzazione, AIME 555 (189)	Osservazioni	Osservazioni
6.1	Ten col nelle funzioni di C impg / conce- zione o C EOD	Magg	X	X	X		S prat (16) in servizi d'istruzione delle formazioni	Promozione a ten col dopo almeno 2 anni nella funzione di uff EOD o di C istr. Promozione a ten col possibile senza limite d'età. La proposta ha luogo in ambito professionale.

N. 3.5

# 3.5 Servizio della protezione preventiva dell'esercito

9		Servizi d	'istruzione	dei quadri	in deroga all'allegato 2	Promozione in deroga all'allegato 3
Carriera nell'ambito dell'istruzione dei quadri	Grado futuro	Servizio pratico in servizi d'istruzione delle formazioni	Corso di formazione tecnica A per ufficiali informatori o corso di formazione tecnica sicurezza militare	Corso preparatorio dei quadri e servizio pratico in una scuola reclute	Osservazioni	Osservazioni
4.0	Ten	33			invece del corso preparatorio dei quadri e del servizio pratico in una scuola reclute (131 giorni)	
5.0	Cap		12–16	33	invece del Cfo tecn (5–26 giorni) come pure del corso preparatorio dei quadri e del servizio pratico in una scuola reclute (131 giorni)	

N. 3.6

Abrogato

# Legenda alla fine del n. 3

* obl * Ne un  AIME Aiut capo Aiut magg Aiut SM Aiut suff App C Cap Caposez Cfo Cfo base SSPE Cfo cond Cfo tecn Collab Dist EOD	rsi di formazione professionali nel quadro del rapporto d'impiego non computabili nel totale oligatorio di giorni di servizio d'istruzione. Ila funzione di milizia il grado di un sottufficiale di professione può superare al massimo di grado quello nella funzione professionale.  Autorizzazione per l'impiego di munizioni esplosive Aiutante capo Aiutante maggiore Aiutante di stato maggiore Aiutante sottufficiale Appuntato Capo Capitano Caposezione Corso di formazione Corso di formazione di base della Scuola per sottufficiali di professione dell'esercito Corso di formazione tecnica Collaboratore Distaccamento Explosive Ordnance Disposal	Istr KAMIBES KAMIR  Magg Mil PM Recl S prat Sdt Sgt capo Sgtm Sgtm capo Sic mil SMG Spec eser SU Suff Suff prof Ten Ten col	Eliminazione di munizioni inesplose e sminamento Maggiore Militare Polizia militare Recluta Servizio pratico Soldato Sergente capo Sergente maggiore Sergente maggiore capo Sicurezza militare di stato maggiore generale Specialista esercizio Scuola ufficiali Sottufficiale Sottufficiale di professione Tenente Tenente colonnello
Dist	Distaccamento	Ten Ten col	Tenente Tenente colonnello
Fur I ten IEDD	Furiere Primotenente Improvised Explosive Device Disposal	U Uff Uff prof	Unità Ufficiale Ufficiale di professione

Allegato 5 (art. 81 cpv. 1)

# **Specialisti**

I seguenti militari possono essere nominati specialisti e incorporati militarmente in modo corrispondente qualora:

- 1. nella rispettiva attività civile, siano impiegati presso la Swisscom nell'esercizio tecnico (pianificazione/sviluppo, gestione, manutenzione, impiego e protezione) nei seguenti ambiti:
- 1.1 Sistema «informazione via radio della popolazione da parte della Confederazione in situazioni di crisi (IPCC)»,
- 1.2 impianti di cavi, in particolare impianti di cavi a fibre ottiche,
- 1.3 rete AF o i suoi sistemi successivi.
- 1.4 ubicazioni in quota,
- 1.5 ulteriori sistemi successivi con gli stessi scopi;
- nella rispettiva attività civile nelle Forze aeree o nella Base logistica dell'esercito siano titolari di una funzione che indipendentemente dalla situazione adempie compiti rilevanti per gli impieghi;
- adempiano le condizioni per un'incorporazione quale pilota, pilota collaudatore, operatore di bordo, operatore di droni, ufficiale impiego droni, esploratore paracadutista o esploratore dell'esercito;
- 4. dispongano di conoscenze particolari nei seguenti settori:
- 4.1 manutenzione e riparazione di aeromobili,
- 4.2 sicurezza aerea integrale compresa la pianificazione e la condotta degli impieghi,
- 4.3 sorveglianza e gestione dello spazio aereo nonché pianificazione e direzione dell'impiego di mezzi aerei,
- 4.4 meteorologia aeronautica,
- 4.5 medicina e psicologia aeronautiche,
- 4.6 ripristino a livello di tecnica del genio dell'infrastruttura delle Forze aeree per effetto dell'avversario,
- 4.7 medicina umana.
- 4.8 odontoiatria.
- 4.9 medicina veterinaria.
- 4.10 farmacia.
- 4.11 igiene delle derrate alimentari,

- 4.12 biologia,
- 4.13 chimica,
- 4.14 fisica,
- 4.15 comunicazione nonché formazione alla gestione, all'informazione e alla comunicazione,
- 4.16 lingue,
- 4.17 insegnamento e ricerca nei settori della condotta, della storia militare, della psicologia militare, della pedagogia militare, dell'economia militare, della sociologia militare e degli studi strategici,
- 4.18 sistemi d'informazione geografica,
- 4.19 cinologia,
- 4.20 ingegneria,
- 4.21 funzionamento del software del simulatore di condotta 95+,
- 4.22 istruzione sportiva,
- 4.23 immersione subacquea,
- 4.24 moderazione di manifestazioni informative.